

# Sikkerhedsinstruktioner

## RMA42, ORMA42

ATEX: II (1)G [Ex ia Ga] IIC  
II(1)D [Ex ia Da] IIIC

Sikkerhedsanvisninger for elektrisk udstyr i  
områder med eksplosionsfare






# RMA42, ORMA42

## Indholdsfortegnelse


Om dette dokument .....	4
Medfølgende dokumentation .....	4
Supplerende dokumentation .....	4
Producentens certifikater .....	5
Producentens adresse .....	5
Sikkerhedsanvisninger: .....	6
Sikkerhedsanvisninger: Installation .....	6
Temperatortabeller .....	7
Elektriske tilslutningsdata .....	7

## Om dette dokument

 Dette dokument er oversat til flere sprog. Kun den oprindelige engelske kildetekst er juridisk gyldig.

Dokumentet kan fås oversat til EU-sprog:

- I downloadområdet på Endress+Hausers websted: [www.endress.com](http://www.endress.com)  
-> Downloads -> Manualer og datablade -> Type: Ex Sikkerheds  
Brugsanvisning (XA) -> Tekst Søg: ...
- I Device Viewer: [www.endress.com](http://www.endress.com) -> Product tools -> Access device  
specific information -> Check device features

 Hvis dokumentet endnu ikke er tilgængeligt, kan det rekvireres.

## Medfølgende dokumentation

Dette dokument er en integreret del af følgende betjeningsvejledninger:

- Betjeningsvejledning: BA00278R
- Kort betjeningsvejledning: KA00286R
- Tekniske oplysninger: TI00150R

## Supplerende dokumentation

Brochure om eksplosionsbeskyttelse: CP00021Z/11

Brochuren om eksplosionsbeskyttelse kan findes:

- I downloadområdet på Endress+Hausers websted:  
[www.endress.com](http://www.endress.com) -> Downloads -> Brochurer og kataloger ->  
Tekst Søg: CP00021Z
- På cd'en til instrumenter med cd-baseret dokumentation

**Producentens  
certifikater****ATEX-certifikat**

Certifikatnummer: PTB 10 ATEX 2001

Det påførte certifikatnummer bekræfter overensstemmelse med følgende standarder (afhængigt af instrumentets version)

- EN IEC 60079-0: 2018
- EN 60079-11: 2012

**EU-overensstemmelseserklæring**

Erklæringsnummer: EC\_00184

**UKCA-certifikat**

Certifikatnummer: CML 21UKEX2996

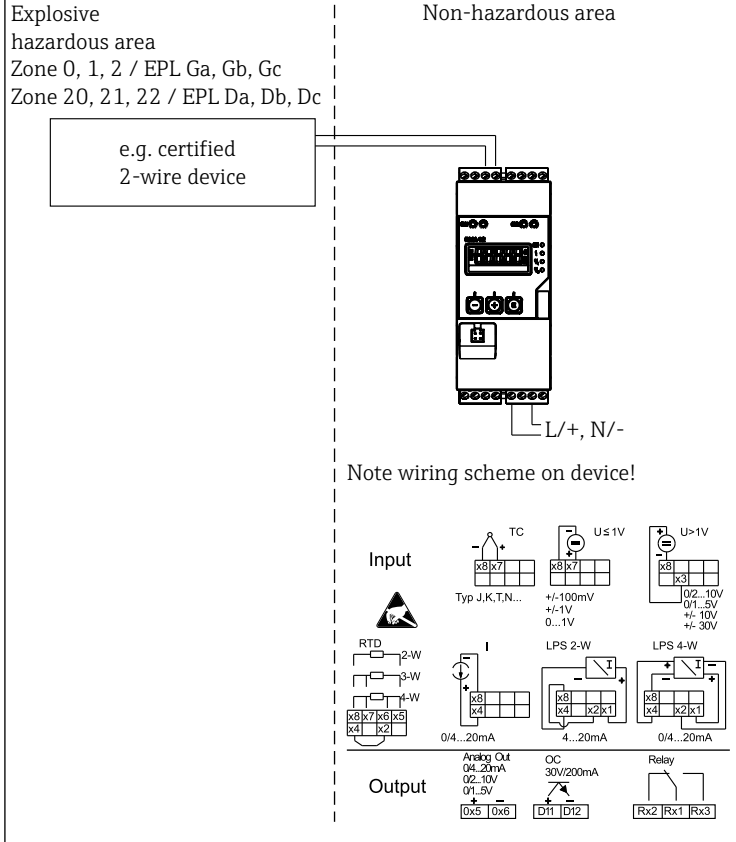
**UKCA-overensstemmelseserklæring**

Erklæringsnummer: UK\_00402

**Producentens  
adresse**

Endress+Hauser Wetzer GmbH + Co. KG  
Obere Wank 1  
87484 Nesselwang, Tyskland

## Sikkerhedsanvisninger:



A0050221

## Sikkerhedsanvisninger: Installation

- Installation af instrumentet skal ske i henhold til producentens anvisninger og gældende standarder og bestemmelser.
- Enheden er tilknyttet elektrisk udstyr og må kun installeres uden for det farlige område.
- Enheden skal installeres, så der som minimum opnås en kapslingsklasse på IP 20.
- Ved installation af enheden skal det sikres, at der er en afstand på mindst 50 mm (zoneradius) til de egensikre klemmer.
- Ved anvendelse i Zone 20/EPL Da eller 21/EPL Db er det kun tilladt at forbinde sensorer, som opfylder kravene til kategori 1D eller 2D, til det egensikre indgangskredsløb.

## Temperaturtabeller

RMA42, ORMA42	II (1)G [Ex ia Ga] IIC II(1)D [Ex ia Da] IIIC
Temperaturområde	Ta = -20 til 60 °C

## Elektriske tilslutningsdata

RMA42, ORMA42	II (1)G [Ex ia Ga] IIC II(1)D [Ex ia Da] IIIC
Forsyningskredsløb Klemme L/+, N/-, PE	$U_m = 20$ til 253 V AC/DC 50/60 Hz
Impuls- og strømudgang Klemme O15, O16 Klemme O25, O26 (tilvalg)	0/4 til 20 mA $U_m = 250$ V
Brudt kollektor Klemme D11, D12	$U_m = 30$ V $I_{max} = 200$ mA
Relæudgang Klemme R11, R12, R13 Klemme R21, R22, R23	$U_{max} \leq 250 V_{AC}$ $I_{max} \leq 3$ A $U_{max} \leq 30 V_{DC}$ $I_{max} \leq 3$ A
CDI-grænseflader	$U = 5$ V $U_m = 250$ V
Sløjfestrømforsyning med to ledere (egensikker) Klemme 11, 14, 12, 18 Klemme (tilvalg) 21, 24, 22, 28	$U_o \leq 27.3$ V $I_o \leq 96.5$ mA $P_o \leq 659$ mW
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser	$C_i = 8$ nF $L_i = 75$ µH
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC $C_o \leq 88$ nF $L_o \leq 4$ mH Ex ia IIB $C_o \leq 683$ nF $L_o \leq 17$ mH Ex ia IIA $C_o \leq 2280$ nF $L_o \leq 34$ mH
Sløjfestrømforsyning med fire ledere (egensikker) Klemme 11, 12 Klemme (tilvalg) 21, 22	$U_o \leq 27.3$ V $I_o \leq 91.1$ mA $P_o \leq 622$ mW
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser	$C_i = 8$ nF $L_i = 75$ µH
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC $C_o \leq 70$ nF $L_o \leq 500$ µH Ex ia IIB $C_o \leq 310$ nF $L_o \leq 2$ mH Ex ia IIA $C_o \leq 460$ nF $L_o \leq 20$ mH
Sløjfestrømforsyning med fire ledere (egensikker) Klemme 14, 18 Klemme (tilvalg) 24, 28	$U_o \leq 27.3$ V $I_o \leq 5$ mA $P_o \leq 34.2$ mW
	$U_i \leq 28$ V $I_i \leq 100$ mA $P_i \leq 650$ mW

RMA42, ORMA42		II (1)G [Ex ia Ga] IIC II(1)D [Ex ia Da] IIIC	
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser		Ci = 8 nF Li = 75 µH	
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	Co ≤ 88 nF Co ≤ 380 nF Co ≤ 540 nF	Lo ≤ 500 µH Lo ≤ 2 mH Lo ≤ 100 mH
RTD-temperaturindgang (egensikker) Klemme 15, 16, 17, 18 og 12, 14 Klemme (tilvalg) 25, 26, 27, 28 og 22, 24		Uo ≤ 27.3 V Io ≤ 22.1 mA Po ≤ 151 mW	
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser		Ci = 8 nF Li = 75 µH	
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	Co ≤ 85 nF Co ≤ 360 nF Co ≤ 530 nF	Lo ≤ 500 µH Lo ≤ 2 mH Lo ≤ 5 mH
Temperaturindgang for termorør (egensikker) Klemme 17, 18 Klemme (tilvalg) 27, 28		Uo ≤ 27.3 V Io ≤ 15.5 mA Po ≤ 105.8 mW  Ui ≤ 28 V Ii ≤ 100 mA Pi ≤ 650 mW	
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser		Ci = 8 nF Li = 75 µH	
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	Co ≤ 74 nF Co ≤ 370 nF Co ≤ 530 nF	Lo ≤ 1 mH Lo ≤ 2 mH Lo ≤ 100 mH
Strømindgang (egensikker) Klemme 14, 18 Klemme (tilvalg) 24, 28		Uo ≤ 27.3 V Io ≤ 5 mA Po ≤ 34.2 mW  Ui ≤ 28 V Ii ≤ 100 mA Pi ≤ 650 mW	
Indvendige kapaciteter Indvendige induktanser		Ci = 8 nF Li = 75 µH	
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC Ex ia IIB Ex ia IIA	Co ≤ 88 nF Co ≤ 380 nF Co ≤ 540 nF	Lo ≤ 500 µH Lo ≤ 2 mH Lo ≤ 100 mH
Spændingsindgang (egensikker) Klemme 13, 18 Klemme (tilvalg) 23, 28		Uo ≤ 27.3 V Io ≤ 5 mA Po ≤ 34.2 mW  Ui ≤ 28 V Ii ≤ 100 mA Pi ≤ 650 mW	



RMA42, ORMA42		II (1)G [Ex ia Ga] IIC II(1)D [Ex ia Da] IIIC	
Indvendige kapaciteter		Ci = 8 nF	
Indvendige induktanser		Li = 75 $\mu$ H	
Maks. tilslutningsværdier	Ex ia IIC	Co $\leq$ 88 nF	Lo $\leq$ 500 $\mu$ H
	Ex ia IIB	Co $\leq$ 380 nF	Lo $\leq$ 2 mH
	Ex ia IIA	Co $\leq$ 540 nF	Lo $\leq$ 100 mH







71577102

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---